

**MC/2182**

**Original: inglés  
17 de noviembre de 2005**

**NONAGÉSIMA REUNIÓN**

---

**SOLICITUD DE *ISLAMIC RELIEF*  
PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR**

**SOLICITUD DE *ISLAMIC RELIEF*  
PARA HACERSE REPRESENTAR POR UN OBSERVADOR**

1. Mediante una carta de fecha el 31 de octubre de 2005, reproducida en el Anexo I, el Presidente de *Islamic Relief* presentó una demanda oficial para que se le otorgue el estatuto de observador en las reuniones del Consejo de la OIM. La respuesta del Director General, de fecha 15 de noviembre de 2005, figura en el Anexo II. En el programa provisional de la Nonagésima Reunión del Consejo se incluirá un tema relativo a esa solicitud.
2. A esa cuestión es aplicable el Artículo 10 del Reglamento del Consejo, en el cual se prevé que el Consejo puede admitir como observadores en sus reuniones a organizaciones internacionales gubernamentales y no gubernamentales, que se ocupen de la migración, de refugiados o recursos humanos, que lo soliciten.
3. Cuando se someta esta cuestión a la consideración del Consejo, se le presentará el correspondiente proyecto de resolución.

Anexo I

**CARTA DE FECHA 31 DE OCTUBRE DE 2005 DEL PRESIDENTE DE  
*ISLAMIC RELIEF* DIRIGIDA AL DIRECTOR GENERAL DE LA  
ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES**

Muy señor mío:

Tengo honor de referirme a la relación que mantienen la Organización Internacional para las Migraciones (OIM) e *Islamic Relief*. Los programas y actividades de la OIM en el ámbito de la migración revisten gran interés para *Islamic Relief* y, por ello, deseáramos establecer una relación más estrecha.

Las actividades de *Islamic Relief* en el ámbito de la asistencia humanitaria y alivio de la pobreza pueden coordinarse con las actividades de la OIM en el ámbito migratorio. Concretamente, *Islamic Relief* estaría dispuesta a colaborar en el establecimiento de proyectos de desarrollo comunitario y en el suministro de asistencia humanitaria a las personas afectadas por situaciones de conflicto y de emergencia. Es más, podría establecerse un intercambio de información y estudios sobre cuestiones de interés mutuo entre la OIM e *Islamic Relief*.

Por consiguiente, me es grato informarle que *Islamic Relief* desea participar en la labor de la Organización Internacional para las Migraciones, por tanto mucho agradecería que tuviera a bien tomar las medidas necesarias a fin de someter esta demanda a consideración del Consejo la Organización.

[Fórmula de cortesía]

Anexo II

**CARTA DE FECHA 15 DE NOVIEMBRE DE 2005 DEL DIRECTOR GENERAL  
DE LA ORGANIZACIÓN INTERNACIONAL PARA LAS MIGRACIONES  
DIRIGIDA AL PRESIDENTE DE *ISLAMIC RELIEF***

Muy señor mío:

Tengo el honor de referirme a su carta de fecha 31 de octubre de 2005, en la cual me informa del deseo de *Islamic Relief* de obtener el estatuto de observador en la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

La creciente cooperación entre ambas organizaciones es motivo de satisfacción. Además el Acuerdo de Cooperación suscrito entre *Islamic Relief* y la OIM, es de buen augurio para la futura cooperación en el ámbito de la asistencia humanitaria y en cuestiones de interés mutuo.

Se adoptarán las medidas necesarias para inscribir su solicitud en el programa de la próxima reunión del Consejo de la OIM que tendrá lugar en Ginebra del 29 de noviembre al 2 de diciembre de 2005. Oportunamente se enviará a todos los Estados Miembros y observadores un documento en el que se presentará oficialmente la solicitud de su organización. Asimismo, le haremos llegar una copia de dicho documento junto con indicaciones prácticas referentes a la reunión del Consejo.

[Fórmula de cortesía]